

Tan̄tan̄ja tsghatá lwa Pwal ḥa 1 Timute

Ga zgu

¹ I'i Pwal, ghunatá mnda Yesu Kristi, manda ya mnaf Lazglafta mnda mba amu nda Yesu Kristi ya faf mu ta ghən̄ tida ta vinda na delew̄er na.

² Na kagha Timute*, vərda zwaṇa da ma zlghay nda ḥuduf ta vinda yu. Ka vlagħavla Lazglafta ta nzakway ka Da, nda Mghama mu Yesu Kristi ta zdakatahudani, nda tawa hiðahidani, nda zdawkwani.

Dasuwa ka kuni nda gwal ta tagħanatá ghwadaka skwi ta mndu

³ Manda ya si ta mn̄a yu ḥa għa ma sli'a da da luwa Mekaduniya ya kay, ka nzata ka ma luwa Afisus, kabga mamu gwal ta tagħha tsakalawi ḥa mnduha. Ka dvanaghata ka ta hən̄ ḥa zlanja tan̄. ⁴ Ka mnanata ka ta hən̄, yaha hən̄ da lagħwi da hamtā ghən̄ ma gwadha ta prukutun-zum, nda mbəda mndəra mndu kul had lu dza'a kdsanakta. Ta klaktá hwazla baku, ka zlanjtā ɬakuk ta kema ta kema ma slna Lazglafta ma zlghay nda ḥuduf tsaha ya. ⁵ Klatá ghənja tsa gwada ta mnaghata yu ya ná, tsaya sli'anaftá dvu ya ta sabi ma ḥuduf ya nda għuba, nda vərda ndanu kul had sana dga ghən̄, nda vərda zlghay nda ḥuduf. ⁶ Tsughwadagħu tsughwadha sanlaha ta tvi, ka lagħwi zadamta ma tsa hwazla bakuha dza'a

* ^{1:2} Ngha ta slna gwal ghunay 16:1.

kwal katanraftá həñ ya. ⁷ Ta kumay həñ ta nzakway ka gwal ta taghanaftá zlaha Lazglafta ta mnduha, ama sna a vərda hahəñ ta skwi ta mnə həñ wa. Sna a həñ ta vərda skwi ya sladaf həñ tida guli wa.

⁸ Nda sna amu kazlay: Dina zlahu kə'a, ka nda tvani ksa mndu ta slna nda tsi. ⁹ Nda sna amu guli kazlay: Fa a lu ta zlahu ka ɳa gwal tsukwa wu kə'a, ama fafa lu ta zlahu ɳa gwal kul sna gwada da mndu, nda gwal ta maga mbrəs, nda gwal ta sidi, nda gwal dmaku, nda gwal kul zləñja Lazglafta, nda gwal kul snantá dzahay', nda gwal ta pslatá dadaha tanj, nda gwal ta pslatá mndu, ¹⁰ nda gwal ta hliri, nda gwal ta hahanaku zgun nda zgun, nda gwal ta dzawaptá mndu ka vu'a, nda gwal tsakalawi, nda gwal ta wada a ta wadu ka bətbət, nda ya ɳa gwal ta maga sanlaha ma ghwadāka skwiha, ka zlunjta vərdaka tagha skwi. ¹¹ Tsa vərda tagha skwi ya ná, ta slanaghata ma Lfida Gwada fadim lu ɳa mnay ta ghəñja glakwa Lazglafta lu.

Rfanaghatá Kristi

¹² Ta rfay yu ta Yesu Kristi Mghama mu, ta vlihatá mbraku prək maga slna da. Ta rfay yu ta ghəñja vəl klaftani ta i'i ka mndu nda ra ɳa faftá ghəñ tida, ɳa maganatá slna. ¹³ Añ mndani, nda nza yu ka mndu si ta pgha rutsak tida ghalya, ka mnda giri ɳani, ta balanata, ama ka tawatá Lazglafta ta hidahida ta i'i, kabga ma kwala da kul snanta si ta maga[†] yu ta tsa skwiha ya. Si had zlghay nda ɳuduf da i'i wa. ¹⁴ Ka zdidintá Mghama mu ta hudi katakata, ka vlihatá zlghay nda ɳuduf, nda dvu ya ta mutsu lu ma guyatá vgha

† **1:13** Ngha ta slna gwal ghunay 8:3, 9:4-5.

nda Yesu Kristi. ¹⁵ Wya tsa vərda gwada nda ra ka tsu'aftha inda mndu ya: Sasa Yesu Kristi ta ghəja hadik ɳa mbanhaftá gwal dmaku. I'i mali mataba taŋ. ¹⁶ Tsaya kəl Lazglafta ka tawatá hidahida ta i'i. Kumaŋkuma Yesu Kristi ta maravata ma i'i ta nzakway ka mali mataba gwal dmaku ya, ta glakwa ksa ɳudufani. Nda nza ka gray ɳa gwal dza'a zlghaftá tsatsi, ɳa nzakwa taŋ nda rfu ɳa kdekdedzen. ¹⁷ Ka nza sgit nda glaku ɳa dekdek ɳa Mgham kul had ta mtavata, kul had ta nghavata, tsatsi turtuktuk Lazglafta ɳa kdekdedzen. Amin!

¹⁸ Timute zwaŋa da, na gwada ta mnaghata yu ná, manda va ya mna la anabi ta gwada ta ghəja gha ghalya ya, ɳa nzakwa na gwada na ɳa vlaghatá mbraku, kada laviŋta ka ta vulaftá vərđaka vulu. ¹⁹ Nanaŋa ta zlghay nda ɳudufa gha nda fatá ndana gha kul had sana dga ghəj. Vziŋvza sanlaha ta tsa fata ndanu kul had dga ghəj ya, ka dzatá zlghay nda ɳudufa taŋ. ²⁰ Mataba tsa mnduha ya na i Himene nda Alegzandra. Vlanvla yu ta həj ta halaway[‡], kada kwala həj razəgəltá Lazglafta.

2

Na wa rakwa tsəlħay mu ta tsəlħu na?

¹ Skwi ya vli yu ta mbraku tanṭaŋ ta ghəjani karaku ná, tsaya dawa skwiha da Lazglafta nda maga du'a, nda taw ma ghuvani, nda rfanaghata ta ghəja inda mnduha. ² Dina ka maga du'a ta ghəja mghamha nda inda gwal ta ɳanatá ga mgham, kada mutsafta mu ta nzaku lebtekw, ma zdaku, ma zlənja Lazglafta nda tvani, ɳa nzay mu

[‡] **1:20** Gray nda 1 La Kwareŋt 5:5, 2 Timute 2:17, 2 Timute 4:14.

ta nzaku manda ya ta raku dər ta wati ma tvi tsi. ³ Tsaya skwi dina ta zdəganatá Lazglafta mnda mba amu. ⁴ Ta kumay tsatsi ta mbafta* inda mndu, ka mutsafta tanj ta snanjá kahwathwata. ⁵ Na nzakwani ná, turtuktuk Lazglafta. Turtuktuk mndu ta guyanaftá mndu nda Lazglafta guli. Ts'a mndu ya ná, Yesu Kristi ya ⁶ ta vlatá ghənjani ḥa varatá inda mnduha demdem†. Tsaya skwi ya maga tsi ma fitik ya fa Lazglafta. ⁷ Na tsaya kəl lu ka fatá i'i ka mnda mnay, ka mnda ghunay‡ guli. Nda nza yu ka mnda taghanaftá gwal kul nzakway ka la Yahuda§ ta gwada ta zlghay nda njuduf, nda kahwathwata. Tsakalawa da a wu, kahwathwata ta mnə yu.

Imi'aha nda zgwana

⁸ Ta kumay yu tama ta magay zgwana ma inda vli ta du'a nda kapatá dzvu ya nda ghuiba hezle' nda ta luwa, nda gatá sidi a wu, nda zlərdawi a guli wa.

⁹ Na mi'aha ya guli ná, ka nzakwa hahəj nda hba vgha manda ya ta raku. Ma lagħu həj da rka nda dātā ghəj̄ ja nda bla. Ma lagħu həj̄ da rka nda dasu, dər nda mizidikw, dər nda lgut ya nda bla dzvani* a tsi. ¹⁰ Ka rka həj̄ ta rka nda ḥərmata slnaha tanj, manda ya ta raṇta mi'aha ta maranjtá zlənjañ tanj ta Lazglafta. ¹¹ Ma fitika tagħha skwi ya guli, seftekwa ka marakw nzata, nda hanatá ghəj̄. ¹² Vlanj a yu ta tvi ta marakw ḥa tagħanaftá skwi, dər ḥa ga mgham ta ghəj̄a zgun wa. Seftekwa

* **2:4** Gray nda Izekiyel 18:23. † **2:6** Gray nda Mata 20:28.

‡ **2:7** Gray nda 2 Timute 1:11. § **2:7** Gwal kul snanjá Lazglafta Da mu ta Luwa. * **2:9** Gray nda 1 Piyer 3:3.

katsi nzata. ¹³ Adamu na tanṭa ja mndu zlaganap Lazglafta, kada magaftá tsi ta Hawa. ¹⁴ Adamu a nanaf halaway guli wa, marakw ya nanaf tsi, ka kwalaghutá marakw ta snatá gwada Lazglafta[†]. ¹⁵ Dér má mantsa tsi, dza'a mbanafmba Lazglafta ta marakw nda ma yayni ta zwani, ka gdavagda tsi ta ḥavata ma zlghay nda ḥudufani, nda dvutá mndu, nda nzaku nda għuba.

3

Gwal ngha Igliz

¹ Nana gwada dza'a yu mnay na ná, gwada ja faftá ghəj tida ya. Ka dvafdfa mndu ta slna nzakw ka mali ta ghəjja Igliz katsi ná, ḥerma skwi ja dvan tsi. ² Dina ka nzakwa mali ta ghəjja Igliz, ka mndu kul had rutsak tida, turtuk ka markwani, zlahafzla ha katsi ta ghəjnji, ta ndanay katsi ta ndanu tħukwa, dina ka nzakwani, ta tsu'ay katsi ta matbay ga taŋ, nda sna katsi ta tagħanaftá skwi ta mndu, ³ ma nza tsi ka mndu ta sa ima inabi, ma nza tsi ka mndu ta sidi, ama lebtekw ka nzakwani. Ma nza tsi ka mndu ta ghazejżeen, ma nza tsi ka mndu dvutá ta tsedi. ⁴ Nda sna katsi ta ḥanatá həgani, nda sna katsi ta zlaha zwanani ja nzakwa taŋ ka zwani ta sna gwada nda hanata ghəj guli. ⁵ Ka si sna a mndu ta ḥanatá həgani wu katsi, wa kə'a dza'a lavintá nghaftá Igliza Lazglafta na? ⁶ Ma nza tsa mndu ya ka lfidha mndu ma zlghay nda ḥuduf, da glə tsi ta ghəj, da zləmbamtá tsi ma mndərga tsa guma tsanagħa lu ta halaway ya. ⁷ Dina ka nzakwani ka mndu ya ta ghubu dər għal-

[†] **2:14** Aya 13-14: Ngha ta Zlraffa 2:7, 21-22, 3:1-6.

kul snañtá Lazglafta, kada nzakwa tsi ka mndu kul had lu ta gagay nda gaga, da zləmbamtá tsi da dəbla halaway*.

Gwal ksa slna ma səla mnduha

⁸ Gwal ta ksa slna ma səla mnduha ya guli, dina ka nzakwa tañ. Yaha həñ pgha wirak his ma vu, yaha həñ nzakway ka gwal ta sasaku, ka gwal ta zba tsedi nda ta ghwadaka tvi. ⁹ Dina ka nzakway tañ ka gwal ta ḥjanatá kahwathwata ya marigin lu ma zlghay nda ḥudsuf nda fata ndanu kul had sana dga ghəñ. ¹⁰ Dina ka dzəghajntá həñ karaku. Tahula tsa, ka had sana skwi ḥja mnafta ta həñ wu katsi, laviñlava həñ ta nzakway ka gwal dza'a ksa slna ma səla mnduha. ¹¹ Mantsa ya mi'aha ta ksa slna ma səla mnduha guli. Dina ka nzakwa tañ. Had wu ka həñ ta kuslemeraku, zlahafzlaha ka həñ ta ghəñtañ, ka ḥermani ka həñ nzakway ma inda skwi. ¹² Mndu ta ksa slna ma səla mnduha ná, turtuk ka markwani, pərdafpərda katsi ta zlaha zwanani nda gwal ga tañ tani. ¹³ Ka nda tvani ta ksa gwal ta ksa slna ma səla mnduha ta slna katsi ná, ta vlañvla lu ta glaku ta həñ ma inda vli. Laviñlava həñ ta gwada tañ kul had zləñ ma fatá ghəñtañ ma zlghay nda ḥudsuf ma Yesu Kristi.

Hya skwi ta vlamata zlghay nda ḥudsuf

¹⁴ Ta vindi yu ta na delewer na ḥja gha ná, nda fa ḥudsufa da ta labə da nghaghaghata. ¹⁵ Ala, ka gərdugərda yu katsi, dza'a nda sna ka kákā dza'a nzaku ma həga Lazglafta ta nzakway ka Igliz, hahəñ gugudi ta dihanatá kahwathwata. ¹⁶ Manda

* ^{3:7} Aya 2-7: Gray nda Titus 1:6-9.

va tsaya ná, dagala nzakwa skwi ya nda dífa payaf Lazglafta,
ta nzakway ka Kristi ya zlghaf mu.
Mariginj mara Lazglafta ka mnda səla. Tuðukwa
nzakwani,
ka Sulkum nda għuba[†] maranja.
Nda ngha duhwalha Lazglafta, ka mnə lu ta
gwada tida, ɳa inda gwal kul nzakway ka la
Yahuda.
Ka zlghافتá mnduha ma inda vli ta ghənejha hadik.
Ka klagħatá Lazglafta ta luwa da vla glakwani.

4

Tagħha skwa għwal tsakalawi

¹ Tsaliñtsala Sulkum nda għuğa kazlay: Ma kċavakta fitik ná, dza'a zlanavazla sanlaha ta zlghay nda ɳudufa tañ, ka lagħwi da sna ɳa sulkumha ta nana mndu, nda tagħha skwi ya ta klagħapta ghwa daka sulkumha kə'a. ² ɳa nanaghata għwal ta maga madgwirmadgwir, ta mna tsakalawi, ta həej. Vli ma ndana tsa mnduha ya ná, manda datá kufur għandand ma vu ya nzakwani. ³ Dza'a lmay həej ta kla marakw, dza'a lmay həej ta zay lu ta sanlaha ma skwa zay. Wya Lazglafta ta zlagigħiż tsa skwiha ya ɳa zay għal għidha nda ɳuduf, għal sna ta kahwathwata. Ta zə həej ya, ɳa rfay tañ ta Lazglafta ta ghənejni. ⁴ Manda va tsaya, inda skwi zlagħiġi Lazglafta ná, dina* nzakwani. Ka ta rfanagħharfa lu ta Lazglafta ta ghənejha skwi ta zəlu, had sana skwi ɳa wudanaghuta

[†] **3:16** Gray nda Ruma 1:4. * **4:4** Gray nda Zlraffa 1:31.

wu, ⁵ kabga għubiñ għuħa Lazgħafta nda gwadani nda ya nda ma maga du'a guli.

Nzakway ka vərda mnda maganatá slna ta Yesu Kristi

⁶ Ka tagħanaftagħha ka ta inda tsa skwiha ya ta zwanama katsi, dza' a nzakway ka ka ɻerma kwalva Yesu Kristi. Dza' a marajmara ka kazlay: Nda bagħha ka nda gwada zlghay nda ɻjuduf, nda ya nda vərdaka tagħha skwi ya tagħaf ka k' a. ⁷ Zlunżla ta gwada prukutunzumha ta gwadex halata mi'aha. Navanja kagħha, ka nza ka ta nzaku ma ndi'ata vgha għa nda Lazgħafta. ⁸ Skwi dina zavzava ja hwaya us ma vgha, ama sira a katu mida wa. Ndi'atā vgha nda Lazgħafta katēk na vərda skwi ta kata mndu ma inda skwi, kabga da tsatsi na ta ta imi ta slēmnej ta ghəej nzaku ya ndanana, nda nzaku ya ta kema. ⁹ Nana gwada na ná, vərda gwada ya, nda ra ka tsu'afta inda mndu kul had sana dzudzuk-way. ¹⁰ Tagħejja tsaya ta kēl mu ka dzatá vgha ka ɻavata ka maga slna, kabga nda fa għejja mu ta Lazgħafta ya nda hafu mida. Tsatsi ta nzakway ka mnda mba inda mndu, katkatatani għal zlghay nda ɻjuduf. ¹¹ Tsaya skwi dza' a ka sladanata, ka tagħay.

Nzanza ka mndu ja ksa sadani

¹² Yaha mndu da hərtetatá nzakwa għa ta ka zwaġġ. Katēk ná, nzanza ka ja għal zlghay nda ɻjuduf, ka mndu ja kla sadani ma tva gwada, ma tva nzaku, nda ya ma tva nzaku nda għuħa. ¹³ Ma kdsaku yu ka labex ja, ka għidha ka ta dzaġħjanatá gwada[†] Lazgħafta ta mnduha, ka vla ka ta mbraku

[†] **4:13** Ngha ta Lukwa 4:16-21.

ŋa taŋ, ka tagha ka ta skwi ŋa taŋ. ¹⁴ Yaha ka da ganavatá masfa ta skwi ya vlagha Sulkum ma kagha, ya vlagha lu ma fitika mnata la anabi, ka faghaghata la galata mndu ta dzvu ya. ¹⁵ Nafŋa ta vgha ta tsa skwiha ya, ka maga ka nda kdavakta ŋudufa gha, ŋa nghanja inda mnduha kákta dza'a ta kēma ta kēma. ¹⁶ Dasuwa ka ka nda nzakwa gha, dasuwa ka ka nda skwi ta tagħe ka guli. Ndi'amndi'a mida. Ma tsa magay għa mantsa ya, dza'a mbanafka ka ta ghənja għa, nda għwal ta fata sləməj ka snay tani.

5

Vla ta hidaku ŋa inda għal zlghay nda ŋuduf

¹ Ma davə ka ta glata mndu. Nda dasuwa ká ka gwada nda tsi, manda skwi nda da għa*. Manda mna gwada ŋa zwañama għa ka ka gwada nda zwana duħwalha. ² Galata mi'aha ya guli ná, manda mamaha għa, kákka ngha həej. Ngha ta daghħala mi'aha manda kwagħha ma għa kul had ndanantá sana skwi nda həej.

Mi'a wadgu

³ Vla ta glaku ŋa vərdaka mi'aha ka wadgu, ka matuñjulum. ⁴ Ka si mamu zwana tsa wadgu ya, ka zighihani a tsi katsi, tiŋel hahəej dza'a zlrafta katanjtá għal ga taŋ, ŋa planamtá dzva taŋ. Tsaya skwi ta zdəganatā Lazgħa. ⁵ Tsa vərda wadgu ta nzakway ka matuñjulum kul had mndu ŋa katanja ya ná, ta Lazgħa fafta tsatsi ta ghənjan. Had ta zlanjtá maga du'a, ka tawa ghəej da Lazgħa nda fitik tani, nda rvidik tani, ŋa dawa katu da tsi wa.

* ^{5:1} Gray nda Levitik 19:32.

6 Ama wadgu ya ta nzaku ta daghayakwani ná, nda mta tsaya dér má ta ndiri tsi. **7** Tsaya skwi dza'a ka havanaktá həŋ, kada nzakwa həŋ kul had rutsak ta həŋ. **8** Ka had mndu ta nghapta ka la tanj, katkatatani la ma həga ga tanj wu katsi, ɓlinjbla tsa mndu ya ta zlghay nda ɻjuduf, mal tsatsi badzatani ka mndu kul zlghaftá Yesu.

9 Marakw ya mtu zə'ala tanj ná, ta magay ka imani ta mku' mbsak, kada mbədəamta lu mataba mi'a wadgu. Tsa si turtuktuk yeya ka zə'al snaj tsi guli. **10** Ta ghubay ka lu ma ɻerma slnahani ta magə tsi. Va galanafgala katsi dina ta zwani, ta tsu'ay katsi ta matbay ga tanj, ta mbazay katsi ta səla gwal zlghay nda ɻjuduf, ta katay katsi ta gwal ta sa duni, fafa katsi ta ghənjani ka maga inda ɻerma slna. **11** Yaha ka mbədəamtá mi'a wadgu ta ka dagħali ma tsa mbsak ya, kabga bađu sli'avafta dva zgun ma vgha tanj, ka dganatá həŋ nda Kristi ná, zbay tanj ta dza'agħalta da zə'al. **12** Dza'a ksay guma ta həŋ kabga ɓlanapbla həŋ ta skwi ya si kura həŋ tanjtanj. **13** Tagħejja tsa guli, had sana skwi ta magə tsi ta ghənejja sli'ani da ra watgha həga ga mndu wa. Dza'a ra watgha həga ga mndu yeya a guli wu, dagala va yawa tanj. Gwada kul nghanatá həŋ ná, tsaghuzlaram ka həŋ dida. **14** Tsaya tama, ta kumay yu ta sli'a mi'a wadgu ta ka dagħali ya da zə'alha tanj, ka yaya həŋ ta zwani, ka ngha həŋ ta həga tanj, kada kwala għumaha mu ta mna gwada kul raku ta amu. **15** Mamu sanlaha ta gi għadata mbədaghutá vgha, ka zlunjtá vərda tvi, ka lagħwi mista halaway. **16** Ka mamu sana marakw ta zlghaftá Yesu, nda mi'a wadgu ma mndəra tanj

katsi, ka kata tsi ta hən̄j, yaha tsi zlanantá Igliz, kada laviñta Igliz ta katanjtá vərda wadguha ya ta duñluñwaku.

Gwal ngha Igliz

¹⁷ La galata mndu ta ksa slna dīna mataba Igliz ná, dīna ka vla glaku dagala ḥa tan̄. Katkatatani gwal ta mna gwada, nda gwal ta tagha skwi ḥa mnduha. ¹⁸ Ka lu vindafta ma gwada Lazglafta na: «Had kuni dza'a hbunustá budzan̄ ta wi ta sla ta d̄ga hya wu,» ka'a. Mantsa ya ka'a guli na: «Rajra vlanjtá nisəlani[†] ta mndu ta ksa slna,» ka'a. ¹⁹ Ma gi tsu'af ka ta gwada ta mnafta lu ta sani ma glata mndu ta ksa slna mataba Igliz. Ba mamu ka masləmtsək ta b̄ his ka hkən a tsi ta snanaghata. ²⁰ Gwal ta ga dmaku ya, dvanaghadva ta hən̄j ta kēma inda mnduha, kada ganafta tsi ta zlən̄ ta sanlaha.

²¹ Ta ndəba dzvu yu ḥa gha ta kēma Lazglafta, nda Yesu Kristi, nda ya ta kēma duhwalhani zabap Lazglafta. Snasna ta tsa gwada ya, yaha ka da laghwi da d̄va ghən̄. Yaha ka da gala mndu nda gala. ²² Yaha ka da gi hwaya fanaghata dzvu ta ghən̄ja mndu ḥa vlanjtá slna mataba Igliza Lazglafta. Yaha ka da hba huta mista mndu ta gatá dmaku. Ngha ta ghən̄ja gha, yaha ka faftá rutsak ta vgha gha.

²³ Yaha ka gdata ta sa imi kweñkwen̄, ama ka sa ka ki'a ta ima inabi, ḥa ghzla skwi ma huda gha, nda ya ḥa ghzla tsa gdata ta gdata ka kul dughwanaku ya.

[†] **5:18** Ngha ta Vrafta ta zlalu 25:4 nda 1 La Kwareñt 9:9, Mata 10:10, Lukwa 10:7.

²⁴ Sanlaha ma mnduha ná, ta daði dmakwa tanj, dér ta la a lu tsanaghatá guma ta həñ. Ama tahula tsanaghatá guma ta həñ ta nghavata ñja sanlaha. ²⁵ Manda va tsaya guli, ta nghaku ñerma slna ta daði, dér má sabə a tsi ta daði gi hadahada wu, difaghuta a wa.

6

La vu'aha

¹ Inda gwal ta ga vu'a, ka vla həñ ta glaku ñja dañahəgaha tanj, kada kwala mnduha ta raza Lazglafta, nda skwiha ya ta tagħe mu. ² Ka gwal zlghay nda ñjuduf na dañahəgaha tanj katsi, yaha həñ da kwal kul sna gwada da həñ, kabga nzakwa tanj ka zwanama ma zlghay nda ñjuduf. Ka ñavanya həñ katək ka maganatá slna tanj nda tvani, kabga tsa dañahəgaha tanj ta maganata həñ ta slna ya ná, gwal zlghay nda ñjuduf ta dvu Lazglafta həñ.

Ma tsedi ta saba inda ghwaðaka skwi

Tsaya skwiha ñja tagħay għa ñja mnduha. Ka vla ka ta mbraku ñja tanj. ³ Ka lagħa mndu ka tagħa sana skwi tskem, ka zlunjtá vərdfaka gwadha Mghama mu Yesu Kristi, nda skwi ya ta tagħe mu ta rantiżá zlghay nda ñjudufa amu katsi, ⁴ tsa mndu ya ná, gla ghəñ ta glə tsi, had sana skwi snaq tsi wa. Dughwana a ma ndanani wa, zlərdutaw i nda mbada gwada yeya snaq tsi. Ma tsaya ta saba drakuha, nda zlərdutaw, nda razuha, nda ghwaðaka uwa'uwalakuha ⁵ nda zlərdutaw kul kdavakta mataba għal kul hadi ghunislak ma ghənja tanj. Snəgħla a həñ ta kahwathwata wa. Dina ná, skwi ñja mutsa gadghel ya ka hahəñ ta ndanay.

6 Manda va tsaya nzakwani, dina ná, mghama gadghél ya, ka ta rfu mndu nda kuraghuta skwi ya da tsi. **7** Añ mndani, had sana skwi ya klaganam mu da ghənja hadik wa. Manda va tsaya guli ná, had sana skwi ya dza'a klinja mu guli wa. **8** Tsaya tama, ka mamu mu nda skwi ḥa zay, nda skwi ḥa suday ta vgha ya ná, prék mu nda tsa. **9** Ama gwal ta zba nzaku ka gadghél ná, ta dədām dəda həj da skwi ta dzəgha mndu. Na dədām tañ da dəbla ghwadaka mnduha ta badza mndu, nda ya ta zadānatá mndu ḥa dekdek. **10** Dvutá tsedi ná, ta klakkla ta slrəjña inda ghwadaka skwi. Ma tsa dvuta tañ ta tsedi ya, ka zlanavatá həj ta zlghay nda ḥudufa tañ, ka garañ tsi ta həj katakata.

Vərdaka vula zlghay nda ḥuduf

11 Ama kagha mnda Lazglafta, wara ta tsa skwiha ya. Ka zba ka ta tva nzaku tħukwa, nda tva ndi'anavatá vgha ta Lazglafta, nda tva zlghay nda ḥuduf, nda tva dvutá mndu, nda tva ksa ḥuduf, nda tva nzaku lebtekwa guli. **12** Lma ta vərda lma zlghay nda ḥuduf. Zak za ta hafu ḥa ksekedzej, kabga hgafhga Lazglafta ta kagha ta ghənjan i ma mnajja għa ta ḥermata zlghay nda ḥudufa għa ta kema ndəghata masləmtsəkha. **13** Ka yu ta mnaghata ta kema Lazglafta ta vla hafu ḥa inda skwi, nda ya ta kema Yesu Kristi ta mnigjintá vərda gwada ta kema Pwanjəs Pilat* ná, **14** ka ḥanata ka ta na gwada ta mnaghata yu na. Ka nzata ka kul had sana skwi ta kagha, kul had rutsak, ha ka sagħa fitik dza'a kəl Mghama mu Yesu Kristi ka

* **6:13** Ngha ta Yuhwana 18:36-37, 19:11.

maravata. ¹⁵ Dza'a maravamara bađu fitik ya tsaf Lazglafta. Da tsa Lazglafta ya inda mbraku. Tsatsi Lazglafta turtuktuk. Tsatsi dzubaya zdaku. Tsatsi ta ga Mgham ta ghənja mghamha[†]. Tsatsi mgham ta malaptá mghamha. ¹⁶ Tsatsi turtukwani kul had ta mtavata, ta nzaku ma tsuwendak kul laviňtā mndu ta bhanavata. Had mndu ta kdə nghan̄ta wa. Had mndu dza'a laviňtā nghan̄ta[‡] guli wa. Nani glaku, nda mbraku, ja kd̄ekedzen. Amin!

Vlan̄tā hidaku ta gwal ka gadghəl

¹⁷ Mnanamna ta gwal ka gadghəl ma na ghənja hadik na, yaha hən̄ da ghərbaku, yaha hən̄ da laghwi da faftá ghənja tan̄ ta gadghəla[§] tan̄ ya dza'a kwal kul nzavata. Ta Lazglafta ya ta vlamatá inda skwi ka haslay ja nzakwa mu nda rfu ka hən̄ faftá ghənja tan̄. ¹⁸ Mnanamna ta hən̄ ka maga hən̄ ta zdaku. Ka sganaghata hən̄ ta maga skwiha dinadina. Mnanamna ta hən̄ ka muvla hən̄ ta muvla, ka vla hən̄ ta skwi ja kataňtā sanlaha nda tsi. ¹⁹ Ka mantsa ya ka hən̄ magay, dza'a tskanatska hən̄ ma nərma vli ta skwiha tan̄, ja slafka tan̄ tida bađu mahtsim*, kada mutsafta hən̄ ta vərđa hafu.

Dzatá ghənja gwada

²⁰ Timute da, dasuwa ka ka nənatá skwi ya fagħam Lazglafta ma dzvu. Ma fam ka ta wa għa da gwadha ka bətbət kul gra vgha nda zlghay nda njuduf, nda tagħha skwi ya ta mnə lu kazlay: Snantá skwi kə'a ya, tsaw tsakalawi ya. ²¹ Ma famtá ghən̄

[†] **6:15** Gray nda Vrafta ta zlalu 10:17, Zabura 136:3. [‡] **6:16** Gray nda Zabura 104:2, Sabi 33:20, Yuhwana 1:18. [§] **6:17** Gray nda Lukwa 12:20. ^{*} **6:19** Gray nda Mata 6:20.

ka tagha tsa skwiha ya, kəl sanlaha ka Pak zlghay
nda ɻuduf. Ka nza zdakatahuda Lazglafta nda
kaghuni!

Deftera Lfidha Dzratawi New Testament in Hdi

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hdi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Hdi

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

f257b780-c0dd-5cce-9b20-430484439898